



## Bridging the Gap: How to Support English Language Learners After They Exit from ESL

presented by  
**Dr. Ester de Jong, College of Education, University of Florida,  
Associate Professor, ESOL/Bilingual Education**

**Date:** May 14, 2009

**Time:** 8:30 – 3:30 (registration and continental breakfast at 8:30)

**Location:** Hanover Country Club, 200 Country Club Road, Abbottstown, PA (717) 259-0411

### **Biographical Information:**

After graduating from the doctoral program with a specialization in Bilingual Education at Boston University, Dr. de Jong worked at the district level before moving into academia. For five years (1996-2001), she was the assistant Director for Bilingual Education for the Framingham Public Schools in Massachusetts and worked closely with teachers in three different programs: two-way immersion, a general bilingual education, and an English as a Second Language Program. Her position as a district level administrator allowed her to extend her role as an advocate for bilingual learners beyond the district, including the role of chair of the Massachusetts Department of Education Commissioner's Advisory Board on Bilingual Education. In 2001, she accepted a tenure-track position in ESOL/Bilingual Education at the University of Florida in Gainesville where she is now an associate professor. One of her research interests has been focusing on how teachers and administrators can promote quality education for bilingual children, linking policy and practice. She has published in the *Bilingual Research Journal*, *Teacher Education Quarterly*, *Journal of Adult and Adolescent Literacy*, and *Educational Policy* among others.

### **Summary of the Presentation:**

Former ELLs (those reclassified as "proficient" and no longer receiving specialized language services) are often overlooked in our schools. Research shows, however, that their performance can decrease significantly over time without sufficient on-going scaffolding in the mainstream classroom. In this workshop, we will address the potential gap between exit criteria and grade level expectations, common areas of need for exited ELLs, processes and procedures for monitoring former ELLs, and what classroom practices can support these students.

**Date:** May 14, 2009

**Time:** 8:30 – 3:30 (registration and continental breakfast at 8:30)

**Location:** Hanover Country Club, 200 Country Club Road, Abbottstown, PA (717) 259-0411

**Intended audience:** ESL Administrators and ESL Teachers, classroom teachers



**Bridging the Gap: How to Support English Language Learners  
After They Exit from ESL**

presented by  
Dr. Ester de Jong, College of Education, University of Florida,  
Associate Professor, ESOL/Bilingual Education

**Date:** May 14, 2009

**Time:** 8:30 – 3:30 (registration and continental breakfast at 8:30)

**Location:** Hanover Country Club, 200 Country Club Road, Abbottstown, PA (717) 259-0411

**Intended audience:** ESL Administrators and ESL Teachers, classroom teachers

**Registration Form**

Name: \_\_\_\_\_

District: \_\_\_\_\_ Position: \_\_\_\_\_

Home Address: \_\_\_\_\_

Street

City

State/Zip Code

Work #: \_\_\_\_\_ Home #: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

Act 48 Credits? Yes  No

**Deadline for registration:** May 7, 2009

Any meal restrictions? \_\_\_\_\_

We will not send confirmation notices but will notify you by e-mail if the program is cancelled.

**Note: If you need to cancel your registration, please do so 24 hours prior to the workshop to avoid having you/your school district charged for the cost of the workshop. (717) 334-0006 ext.2390**

**Cost:** Consortium members – FREE **Non-consortium members - \$50** (includes registration, lunch and resource)

**Please check the appropriate method of payment:**

\_\_\_ My district is a member of the LIU#12 Title III Consortium; therefore there is no fee for my attendance.

(Please check the appropriate school district)

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> Dover              | <input type="checkbox"/> Northeastern         | <input type="checkbox"/> Spring Grove                 |
| <input type="checkbox"/> Eastern York       | <input type="checkbox"/> Red Lion             | <input type="checkbox"/> Tuscarora                    |
| <input type="checkbox"/> Fairfield Area     | <input type="checkbox"/> Shippensburg Area    | <input type="checkbox"/> Waynesboro Area              |
| <input type="checkbox"/> Greencastle-Antrim | <input type="checkbox"/> South Eastern        | <input type="checkbox"/> West York Area               |
| <input type="checkbox"/> Juniata County     | <input type="checkbox"/> South Western        | <input type="checkbox"/> York Co School of Technology |
| <input type="checkbox"/> Littlestown        | <input type="checkbox"/> Southern York County |   |
| <input type="checkbox"/> New Hope Academy   |   |   |

\_\_\_ A check for \$\_\_\_\_\_ to cover registration for this training is included. Please make check payable to  
Lincoln Intermediate Unit No. 12, account #1014-2270-320-967.

\_\_\_ Please bill the district/school \_\_\_\_\_ to cover registration for this training.

**Forward completed forms and payment to: Migrant Education and ESL Programs, to the attention of: Francine Dutrisac,  
57 N. Fifth St., Gettysburg, PA, 17325. Ph# (717)334-0006 ext.2390 or e-mail [fjdutrisac@iu12.org](mailto:fjdutrisac@iu12.org)  
or fax to: (717) 334-9608**

Signature: \_\_\_\_\_

# **DIRECTIONS TO THE HANOVER COUNTRY CLUB**

**200 Country Club Road, Abbottstown, PA 17301**

**(717) 259-0411**

## **From the PA Turnpike**

Exit Turnpike at exit 17 (Gettysburg/York Springs). Travel Route 15 South to York Springs/Hanover – Route 94 Exit. At the bottom of the ramp, turn left at stop sign onto Route 94 South toward Hanover. Travel for approximately 10 miles. Turn left at the traffic light onto Route 30. Travel Route 30 for approximately 3 miles. As you approach Abbottstown Center Square (traffic circle), continue going straight onto Route 30 for approximately ¼ mile. At the bottom of the hill, turn left at the white lamp post (Country Club Road) into the Club's entrance.

## **From the North:**

From Route 81 South, continue to travel south to Route 83 South. At the 83 split, drive towards Camp Hill/Gettysburg. Exit onto Route 15 South toward Gettysburg. Follow 15 South to Route 94 exit. Take 94 South toward Hanover. Travel for approximately 10 miles. Turn left at the traffic light onto Route 30 East. Travel Route 30 for approximately 3 miles. As you approach Abbottstown Center Square (traffic circle), continue going straight onto Route 30 for approximately ¼ mile. At the bottom of the hill, turn left at the white lamp post (Country Club Road) into the Club's entrance.

## **From the East:**

Travel approximately 14 miles out of York on Route 30 west. Hanover Country Club is on route 30 on the right. Make a right turn at the white lamp post onto Country Club Road. (If you reach the Abbottstown square on Route 30, at the intersection of routes 30 & 194, then you have gone too far).

## **From the West:**

Take Route 30 east. When you reach the Abbottstown square (traffic circle), continue on Route 30 for another ¼ mile to the bottom of the hill. Turn left at the white lamp post (Country Club Road) into the Club's entrance.

## **From Hanover:**

Take Route 194 north to Route 30 east, travel on Route 30 for ¼ mile to the bottom of the hill and turn left at the white lamp post (Country Club Road) into the Club's entrance.

# **DIRECTIONS TO THE HANOVER COUNTRY CLUB**

**200 Country Club Road, Abbottstown, PA 17301**

**(717) 259-0411**

## **From the PA Turnpike**

Exit Turnpike at exit 17 (Gettysburg/York Springs). Travel Route 15 South to York Springs/Hanover – Route 94 Exit. At the bottom of the ramp, turn left at stop sign onto Route 94 South toward Hanover. Travel for approximately 10 miles. Turn left at the traffic light onto Route 30. Travel Route 30 for approximately 3 miles. As you approach Abbottstown Center Square (traffic circle), continue going straight onto Route 30 for approximately ¼ mile. At the bottom of the hill, turn left at the white lamp post (Country Club Road) into the Club's entrance.

## **From the North:**

From Route 81 South, continue to travel south to Route 83 South. At the 83 split, drive towards Camp Hill/Gettysburg. Exit onto Route 15 South toward Gettysburg. Follow 15 South to Route 94 exit. Take 94 South toward Hanover. Travel for approximately 10 miles. Turn left at the traffic light onto Route 30 East. Travel Route 30 for approximately 3 miles. As you approach Abbottstown Center Square (traffic circle), continue going straight onto Route 30 for approximately ¼ mile. At the bottom of the hill, turn left at the white lamp post (Country Club Road) into the Club's entrance.

## **From the East:**

Travel approximately 14 miles out of York on Route 30 west. Hanover Country Club is on route 30 on the right. Make a right turn at the white lamp post onto Country Club Road. (If you reach the Abbottstown square on Route 30, at the intersection of routes 30 & 194, then you have gone too far).

## **From the West:**

Take Route 30 east. When you reach the Abbottstown square (traffic circle), continue on Route 30 for another ¼ mile to the bottom of the hill. Turn left at the white lamp post (Country Club Road) into the Club's entrance.

## **From Hanover:**

Take Route 194 north to Route 30 east, travel on Route 30 for ¼ mile to the bottom of the hill and turn left at the white lamp post (Country Club Road) into the Club's entrance.